



SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 61298-2:2009

01-april-2009

BUXca Yý U
SIST EN 61298-2:1998

BUdfUj Y'nUa Yf^Yb^Y]b`bUXncf`dfcWgU!`Gd`cýbY'a YrcXY]b`dcgfc_d_]nU
cWb^Yj Ub^Y`Uglbcgh]!`&"XY. `DfYg_i g]`df]`fYZfYb b]`dc[c^] `f97`*%& , !& &\$\$, Ł

Process measurement and control devices - General methods and procedures for evaluating performance -- Part 2: Tests under reference conditions

Prozessmess-, -steuer- und -regelgeräte – Allgemeine Methoden und Verfahren für die Bewertung des Betriebsverhaltens – Teil 2: Prüfungen unter Referenzbedingunge

Dispositifs de mesure et de commande de processus - Méthodes et procédures générales d'évaluation des performances -- Partie 2: Essais dans les conditions de référence

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 61298-2:2008

ICS:

25.040.40	Merjenje in krmiljenje industrijskih postopkov	Industrial process measurement and control
-----------	--	--

SIST EN 61298-2:2009 en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 61298-2:2009

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/faec9fd1-af05-4673-9766-aaa094180d7d/sist-en-61298-2-2009>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 61298-2

November 2008

ICS 25.040.40

Supersedes EN 61298-2:1995

English version

**Process measurement and control devices -
General methods and procedures for evaluating performance -
Part 2: Tests under reference conditions
(IEC 61298-2:2008)**

Dispositifs de mesure
et de commande de processus -
Méthodes et procédures générales
d'évaluation des performances -
Partie 2: Essais dans les conditions
de référence
(CEI 61298-2:2008)

Prozessmess-, -steuer- und -regelgeräte -
Allgemeine Methoden und Verfahren für
die Bewertung des Betriebsverhaltens -
Teil 2: Prüfungen
unter Referenzbedingungen
(IEC 61298-2:2008)

ITeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

This European Standard was approved by CENELEC on 2008-11-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 65B/686/FDIS, future edition 2 of IEC 61298-2, prepared by SC 65B, Devices & process analysis, of IEC TC 65, Industrial-process measurement, control and automation, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 61298-2 on 2008-11-01.

This European Standard supersedes EN 61298-2:1995.

EN 61298-2:2008 is a general revision with respect to EN 61298-2:1995 and does not include any significant changes (see Introduction).

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2009-08-01
- latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2011-11-01

Annex ZA has been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61298-2:2008 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification. (standards.iteh.ai)

SIST EN 61298-2:2009

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/faec9fd1-af05-4673-9766-aaa094180d7d/sist-en-61298-2-2009>

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60050-300	- ¹⁾	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Electrical and electronic measurements and measuring instruments - Part 311: General terms relating to measurements - Part 312: General terms relating to electrical measurements - Part 313: Types of electrical measuring instruments - Part 314: Specific terms according to the type of instrument	-	-
IEC 60050-351	- ¹⁾	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Part 351: Control technology	-	-
IEC 61010-1	- ¹⁾	Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use - Part 1: General requirements	EN 61010-1 + corr. June 2002	2001 ²⁾ 2002
IEC 61298-1	- ¹⁾	Process measurement and control devices - General methods and procedures for evaluating performance - Part 1: General considerations	EN 61298-1	2008 ²⁾

¹⁾ Undated reference.

²⁾ Valid edition at date of issue.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 61298-2:2009

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/faec9fd1-af05-4673-9766-aaa094180d7d/sist-en-61298-2-2009>



IEC 61298-2

Edition 2.0 2008-10

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

**Process measurement and control devices – General methods and procedures
for evaluating performance –
Part 2: Tests under reference conditions**

**Dispositifs de mesure et de commande de processus – Méthodes et procédures
générales d'évaluation des performances –
Partie 2: Essais dans les conditions de référence**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

U

ICS 25.040.40

ISBN 2-8318-1003-1

CONTENTS

FOREWORD.....	4
INTRODUCTION.....	6
1 Scope.....	7
2 Normative references.....	7
3 Terms and definitions.....	7
4 Accuracy related factors.....	10
4.1 Test procedures and precautions.....	10
4.1.1 Selection of ranges for test.....	10
4.1.2 Preconditioning cycles.....	11
4.1.3 Number of measurement cycles and test points.....	11
4.1.4 Additional tests where digital inputs and outputs are provided.....	11
4.1.5 Measurement procedure.....	11
4.1.6 Processing of the measured values.....	12
4.1.7 Determination of accuracy related factors.....	12
4.1.8 Presentation of the results.....	16
4.2 Specific testing procedures and precautions for the determination of dead band.....	16
4.2.1 Selection of ranges for test and preconditioning.....	16
4.2.2 Measurement procedure.....	16
4.2.3 Presentation of the results.....	17
5 Dynamic behaviour.....	17
5.1 General considerations.....	17
5.2 General testing procedures and precautions.....	17
5.3 Frequency response.....	17
5.4 Step response.....	18
6 Functional characteristic.....	18
6.1 General.....	18
6.2 Input resistance of an electrical device.....	18
6.3 Insulation of electrical devices.....	21
6.3.1 General considerations.....	21
6.3.2 Insulation resistance.....	21
6.3.3 Dielectric strength.....	22
6.4 Power consumption.....	22
6.4.1 Electrical power consumption.....	22
6.4.2 Air consumption.....	22
6.5 Output ripple of a device with an electrical d.c. output.....	23
6.6 Air flow characteristics of a pneumatic device.....	23
6.6.1 Initial setting up.....	23
6.6.2 Delivered flow Q_1	23
6.6.3 Exhausted flow Q_2	24
6.6.4 Data presentation.....	24
6.7 Limits of adjustments of lower range value and span.....	25
6.8 Switching differential.....	25
7 Drift.....	25
7.1 Start-up drift.....	25
7.2 Long-term drift.....	25

Figure 1 – Error curves	15
Figure 2 – Two examples of frequency response	19
Figure 3 – Two examples of responses to a step input	20
Figure 4 – Test set-up for input resistance	21
Figure 5 – Test arrangement for measurement of airflow characteristics	23
Figure 6 – Typical air flow characteristics	24
Table 1 – Settings of span and lower range value adjustments	11
Table 2 – Number of measurement cycles and number and location of test points	12
Table 3 – Typical table of device errors	14
Table 4 – Dielectric strength test voltages	22

iTeh STANDARD PREVIEW **(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 61298-2:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/faec9fd1-af05-4673-9766-aaa094180d7d/sist-en-61298-2-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/faec9fd1-af05-4673-9766-aaa094180d7d/sist-en-61298-2-2009>

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**PROCESS MEASUREMENT AND CONTROL DEVICES –
GENERAL METHODS AND PROCEDURES
FOR EVALUATING PERFORMANCE –**

Part 2: Tests under reference conditions

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61298-2 has been prepared by subcommittee 65B: Devices and process analysis, of IEC technical committee 65: Industrial-process measurement, control and automation.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 1995 and constitutes a technical revision.

This edition is a general revision with respect to the previous edition and does not include any significant changes (see Introduction).

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
65B/686/FDIS	65B/694/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts of the IEC 61298 series, under the general title *Process measurement and control devices – General methods and procedures for evaluating performance*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 61298-2:2009

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/faec9fd1-af05-4673-9766-aaa094180d7d/sist-en-61298-2-2009>

INTRODUCTION

This standard is not intended as a substitute for existing standards, but is rather intended as a reference document for any future standards developed within the IEC or other standards organizations, concerning the evaluation of process instrumentation. Any revision of existing standards should take this standard into account.

This common standardized basis should be utilised for the preparation of future relevant standards, as follows:

- any test method or procedure, already treated in this standard, should be specified and described in the new standard by referring to the corresponding clause of this standard. Consequently new editions of this standard are revised without any change in numbering and scope of each clause;
- any particular method or procedure, not covered by this standard, should be developed and specified in the new standard in accordance with the criteria, as far as they are applicable, stated in this standard;
- any conceptual or significant deviation from the content of this standard, should be clearly identified and justified if introduced in a new standard.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 61298-2:2009

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/faec9fd1-af05-4673-9766-aaa094180d7d/sist-en-61298-2-2009>